FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 1011/2011

af 13. oktober 2011

om ændring af forordning (EU) nr. 442/2011 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse 2011/273/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien [1],

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 9. maj 2011 vedtog Rådet forordning (EU) nr. 442/2011 [2] om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien.

(2) Den 2. september 2011 [3] ændrede Rådet forordning (EU) nr. 442/2011 og udvidede foranstaltningerne over for Syrien, herunder med en udvidelse af kriterierne for opførelse på listerne og et forbud mod køb, indførsel og transport af råolie fra Syrien. Den 23. september 2011 [4] ændrede Rådet igen forordning (EU) nr. 442/2011 og udvidede yderligere foranstaltningerne over for Syrien til at omfatte et forbud mod investeringer i råoliesektoren, tilføjelse af nye navne på listerne og forbud mod levering af syriske pengesedler og mønter til Syriens centralbank.

(3) Rådets afgørelse 2011/684/FUSP [5] om ændring af afgørelse 2011/273/FUSP indeholder yderligere en foranstaltning, nemlig opførelse af endnu en enhed på listerne og en undtagelsesbestemmelse om midlertidig anvendelse af indefrosne pengemidler, som den pågældende enhed senere har modtaget, i forbindelse med finansieringen af handel med ikke-udpegede personer og enheder.

(4) Eftersom denne foranstaltning falder ind under anvendelsesområdet for traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er regulering på EU-plan nødvendig for dens gennemførelse, navnlig for at sikre, at de økonomiske aktører i alle medlemsstaterne anvender den ensartet.

(5) For at sikre, at foranstaltningen i denne forordning er effektiv, bør denne forordning træde i kraft straks ved dens offentliggørelse —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EU) nr. 442/2011 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 4, stk. 1 og 2, artikel 5, stk. 2 og 3, og artikel 6, litra a), erstattes ordene »bilag II« af ordene »bilag II og IIa«.

2) I artikel 7, litra a) og c), artikel 9 og artikel 14, stk. 1, erstattes ordene »bilag II« af ordene »bilag II eller bilag IIa«.

3) Artikel 5, stk. 1, affattes således:

»1. Bilag II og IIa består af følgende:

a) Bilag II er en liste over fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, som Rådet i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, i afgørelse 2011/273/FUSP har konstateret er personer eller enheder, der er ansvarlige for den voldelige undertrykkelse af civilbefolkningen i Syrien, personer og enheder, der drager fordel af eller støtter regimet, og fysiske eller juridiske personer og enheder med tilknytning til dem, og som artikel 9a ikke finder anvendelse på.

b) Bilag IIa er en liste over enheder, som Rådet i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, i afgørelse 2011/273/FUSP har konstateret er enheder med tilknytning til de personer eller enheder, der er ansvarlige for den voldelige undertrykkelse af civilbefolkningen i Syrien, eller til personer og enheder, der drager fordel af eller støtter regimet, og som artikel 9a finder anvendelse på.«

4) Artikel 14, stk. 4, affattes således:

»4. Listerne i bilag II og IIa tages op til revision regelmæssigt og mindst hver 12. måned.«

[1] EUT L 121 af 10.5.2011, s. 11.
[2] EUT L 121 af 10.5.2011, s. 1.
[3] Rådets forordning (EU) nr. 878/2011 (EUT L 228 af 3.9.2011, s. 1).
[4] Rådets forordning (EU) nr. 950/2011 (EUT L 247 af 24.9.2011, s. 3).
[5] Se side 33 i denne EUT.

5) Følgende artikel indsættes:

»*Artikel 9a*

Som undtagelse fra artikel 4, stk. 1, kan en enhed, som er opført på listen i bilag IIa, i en periode på to måneder fra datoen for dens udpegelse foretage en betaling med indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, som denne enhed har modtaget efter datoen for dens udpegelse, forudsat at:

a) den pågældende betaling er forfalden i henhold til en handelskontrakt og

b) den kompetente myndighed i den relevante medlemsstat har konstateret, at betalingen ikke direkte eller indirekte er modtaget af en person eller enhed, der er opført på listerne i bilag II eller bilag IIa.«

Artikel 2

Bilag II til forordning (EU) nr. 442/2011 ændres som fastsat i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 3

Teksten i bilag I til nærværende forordning indsættes som bilag IIa til forordning (EU) nr. 442/2011.

Artikel 4

Teksten i bilag IV til forordning (EU) nr. 442/2011 erstattes af bilag III til nærværende forordning.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. oktober 2011.

På Rådets vegne
M. DOWGIELEWICZ
Formand

BILAG I

»*BILAG IIa*

Liste over enheder, der er omhandlet i artikel 4 og 5

Enheder

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for opførelse på listen
1.	Commercial Bank of Syria	— Damaskusafdelingen, Postboks 2231, Moawiya St., Damaskus, Syrien;- Postboks 933, Yousef Azmeh Square, Damaskus, Syrien; — Aleppoafdelingen, Postboks 2, Kastel Hajjarin St., Aleppo, Syrien; SWIFT/BIC CMSY SY DA; alle kontorer i hele verden [NPWMD] Websted: http://cbs-bank.sy/En-index.php Tlf.: +963 11 2218890 Fax: +963 11 2216975 direktion: dir.cbs@mail.sy	Statsejet bank, som yder finansiel støtte til regimet.	13.10.2011«

BILAG II

I bilag II til forordning (EU) nr. 442/2011 erstattes indgangene for Emad Ghraiwati, Tarif Akhras og Issam Anbouba af følgende indgange:

»Navn	Identificerende oplysninger (fødselsdato, fødested …)	Begrundelse	Opført på listen den
Emad Ghraiwati	Fødselsdato: marts 1959 Fødested: Damaskus, Syrien.	Formand for Damaskus industrikammer (Zuhair Ghraiwati Sons). Støtter det syriske regime økonomisk.	2.9.2011
Tarif Akhras	Fødselsdato: 1949 Fødested: Homs, Syrien.	Grundlægger af Akhras Group (råvarer, handel, forarbejdning og logistik) i Homs. Støtter det syriske regime økonomisk.	2.9.2011
Issam Anbouba	Fødselsdato: 1949 Fødested: Lattakia, Syrien.	Formand for Issam Anbouba Est. for agro-industry Støtter det syriske regime økonomisk.	2.9.2011«

BILAG III

»BILAG IV

Liste over olieprodukter

HS-kode	**Beskrivelse**
2709 00	Jordolie og olie hidrørende fra bituminøse mineraler, råolie:
2710	Jordolie og råolier hidrørende fra bituminøse mineraler, undtagen råolie; præparater, ikke andetsteds tariferet, indeholdende som karaktergivende bestanddel 70 vægtprocent eller derover af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler; olieaffald (med undtagelse af køb, i Syrien, af petroleum, jetbrændstof (KN-kode 2710 19 21), der ikke er forbudt, forudsat at det er bestemt og bruges alene til fortsat flyvning af luftfartøjet, hvori det er lastet).
2712	Vaselin; paraffin, mikrovoks, slack wax, ozokerit, montanvoks, tørvevoks og anden mineralvoks samt lignende produkter fremstillet ad syntetisk vej eller på anden måde, også farvet.
2713	Jordoliekoks, kunstig asfaltbitumen og andre restprodukter fra jordolie eller fra olier hidrørende fra bituminøse mineraler.
2714	Bitumen og asfalt, naturlig; bituminøs skifer og olieskifer samt naturligt bitumenholdigt sand; asfaltit og asfaltsten.
2715 00 00	Bituminøse blandinger på basis af naturlig asfalt, naturlig bitumen, kunstig asfaltbitumen, mineraltjære eller mineraltjærebeg (f.eks. asfaltmastiks, »cut backs«).«